



**SE**

## **Bruksanvisning**

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

**DK**

## **Brugsanvisning**

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

**NO**

## **Bruksanvisning**

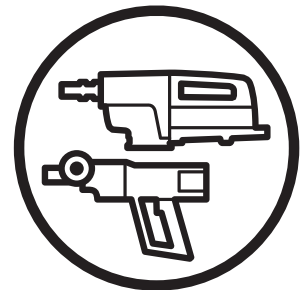
Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

**FI**

## **Käyttöohje**

Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.

**DM 330**



**SE DK NO FI**

# SYMBOLFORKLARING

## Symboler på maskinen:

ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.



Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.



Bruk alltid:

- Godkjent vernehjelm
- Godkjent hørselsvern
- Vernebriller eller visir
- Pustemaske



Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende CE-direktiv.



**Miljømerking.** Symbolet på produktet eller dets emballasje indikerer at dette produktet ikke kan håndteres som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til egnet gjenvinningsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.



Ved å sørge for at dette produktet tas hånd om på ordentlig måte, kan du hjelpe til å motvirke eventuelle negative konsekvenser for miljø og mennesker, som ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet.

For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, kontakt din kommune, renovasjonsservice eller butikken der du kjøpte produktet.

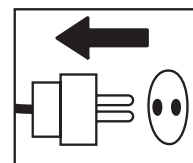
Ved boring i tak må du forvise deg om at det ikke kan trenge vann inn i maskinen. Bruk egnet vannoppsamler og pakk inn maskinen i palst, men dekk ikke over luftinntak og luftutslipp.



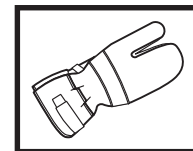
**Øvrige symboler/klistremerker angitt på maskinen gjelder spesifikke krav for sertifiseringer på visse markeder.**

## Symboler i bruksanvisningen:

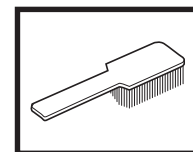
Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkkontakten



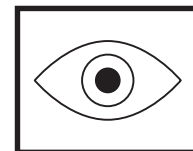
Bruk alltid godkjente vernehansker.



Regelmessig renhold er nødvendig.



Visuell kontroll.



Vernebriller eller visir må benyttes.



---

# INNHold

---

## Innhold

### SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen: ..... 32

Symboler i bruksanvisningen: ..... 32

### INNHold

Innhold ..... 33

### HVA ER HVA?

Hva er hva på bormaskinen? ..... 34

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Tiltak før bruk av ny bormaskin ..... 35

Personlig verneutstyr ..... 35

Generelle sikkerhetsinstruksjoner ..... 36

Generelle arbeidsinstruksjoner ..... 38

Maskinens sikkerhetsutstyr ..... 39

### PRESENTASJON

DM 330 ..... 40

### START OG STOPP

Før start ..... 41

Start ..... 41

Stopp ..... 41

### VEDLIKEHOLD

Generelt ..... 42

Bytte av bor ..... 42

Rengjøring ..... 42

Strømtilførsel ..... 42

Reparasjoner ..... 44

Bytte av girolje ..... 43

Bytte av kullbørster ..... 43

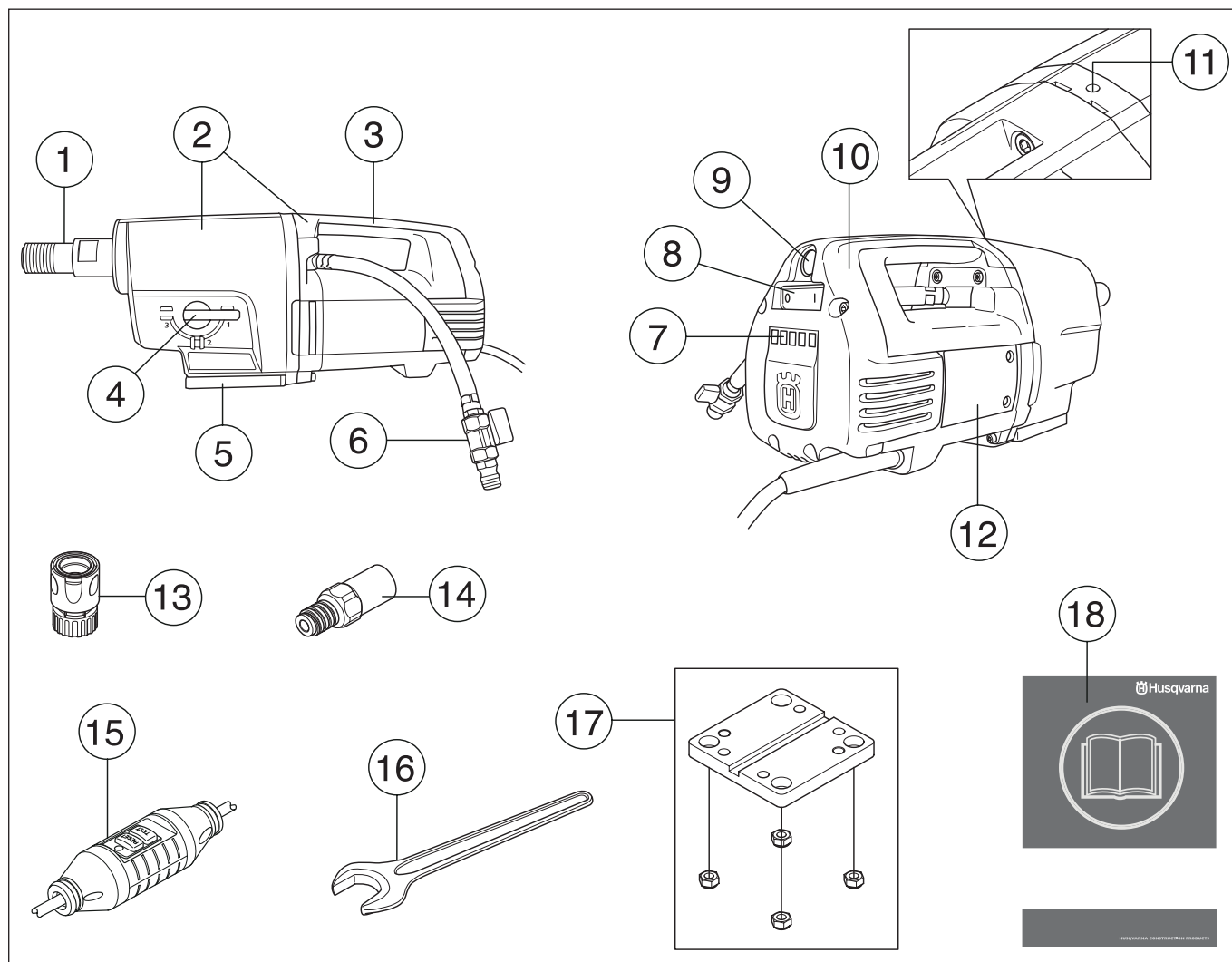
Skifte pakningsholderen ..... 44

Daglig ettersyn ..... 44

### TEKNISKE DATA

EF-erklæring om samsvar ..... 46

# HVA ER HVA?



## Hva er hva på bormaskinen?

- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Borspindel                        | 10 Inspeksjonsdeksel            |
| 2 Girkasse- og motormodul           | 11 Lekkasje hull                |
| 3 Bærehåndtak                       | 12 Inspeksjonsluke              |
| 4 Girvelger                         | 13 Leddkopling (tilleggsutstyr) |
| 5 Hurtigfeste for Husqvarna-stativ  | 14 Adapter (tilleggsutstyr)     |
| 6 Vanntilkopling                    | 15 Jordfeilbryter               |
| 7 LED-indikatorer for utgangseffekt | 16 Åpen fastnøkkel, 32 mm       |
| 8 Strømbryter                       | 17 Motorfeste, stativ           |
| 9 Smartstart™                       | 18 Bruksanvisning               |

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Tiltak før bruk av ny bormaskin

- Ikke bruk bormaskinen uten først å ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- DM 330 er en elektrisk stativdrill for boring i betong, murstein og ulike steinmaterialer.
- Maskinen er ment til å brukes i industrielle applikasjoner av erfarne operatører. All annen bruk er feilaktig.

## Bruk alltid sunn fornuft

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner du kan stilles overfor ved bruk av en bormaskin. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Unngå situasjoner du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert for. Hvis du etter å ha lest disse instruksjonene fortsatt føler deg usikker vedrørende bruken, skal du rådføre deg med en ekspert før du fortsetter. Ikke nøl med å kontakte din forhandler eller oss dersom du har spørsmål vedrørende bruk av bormaskinen. Vi står gjerne til tjeneste og gir deg råd som hjelper deg å bruke din bormaskin på en bedre og sikrere måte.

La din Husqvarna-forhandler kontrollere bormaskinen regelmessig og foreta nødvendige innstillinger og reparasjoner.

Husqvarna Construction Products etterstereber å forbedre produktenes konstruksjon løpende. Husqvarna forbeholder seg derfor retten til å innføre konstruksjonsendringer uten varsel og ytterligere forpliktelser.

All informasjon og alle data i denne bruksanvisningen var gjeldende den dato da denne bruksanvisningen ble levert til trykking.



**ADVARSEL! Maskinens opprinnelige konstruksjon må ikke under noen omstendighet endres uten produsentens tillatelse. Bruk alltid originalt tilleggsutstyr. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.**



**ADVARSEL! Bruk av produkter som skjærer, sliper, borer, finsliper eller former materialer kan generere støv og damp som kan inneholde skadelige kjemikalier. Ta rede på beskaffenheten til det materialet du arbeider med og bruk egnet åndedrettsvern.**

## Personlig verneutstyr

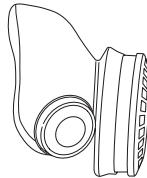


**ADVARSEL! Ved all bruk av maskinen skal det brukes godkjent personlig verneutstyr. Personlig verneutstyr eliminerer ikke skaderisikoen, men det reduserer virkningen av en skade hvis ulykken skulle være ute. Be forhandleren om hjelp ved valg av utstyr.**

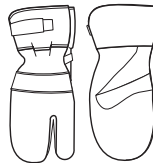
- Vernehjelm
- Hørselsvern
- Vernebriller eller visir



- Pustemaske



- Kraftige gripesikre hansker.



- Ettersittende, kraftige og komfortable klær som tillater full bevegelsesfrihet.



- Støvler med ståltupp og sklisikker såle.



- Førstehjelpsutstyr må alltid finnes for hånden.



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Generelle sikkerhetsinstruksjoner



**ADVARSEL!** Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis advarslene og instruksjonene ikke følges kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

### Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Bruk ikke el-verktøy i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. El-verktøy danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Mennesker og dyr kan distrahere deg slik at du mister kontrollen over maskinen. Vær derfor alltid konsentrert og fokusert på arbeidsoppgaven.
- Unngå bruk i dårlig vær. Slik som tett tåke, kraftig regn, sterk vind, kraftig kulde osv. Å arbeide i dårlig vær er slitsomt og kan skape farlige omstendigheter, for eksempel glatt underlag.
- Begynn aldri å arbeide med maskinen før arbeidsområdet er ryddig og du har sikkert fotfeste. Se etter eventuelle hinder ved uventet forflytting. Forviss deg om at det ikke er noe som kan falle ned og forårsake skader når du arbeider med maskinen.
- Kontroller alltid baksiden av flaten der borkronen kommer ut ved gjennom boring. Sikre og sperr av området og påse at ikke mennesker eller materiell kan komme til skade.

## Elektrisk sikkerhet



**ADVARSEL!** Det er alltid en risiko for støt ved elektrisk drevne maskiner. Unngå ugunstige værforhold og kroppskontakt med lynavledere og metallgjenstander. Følg alltid instruksjonene i bruksanvisningen for å unngå skader.



**ADVARSEL!** Maskinen må ikke vaskes med vann. Det kan føre til at vann kommer inn i det elektriske systemet eller motoren, og forårsaker skade eller kortslutning.

- Maskinen skal tilkoples jordet stikkontakt.
- Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.
- Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand. Bruk skjøteledning til utendørsbruk.
- Ikke bruk maskinen dersom ledningen er skadd, men lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.
- Ikke bruk skjøteledning når den er rullet opp for å unngå overoppheting.
- Bær aldri maskinen i ledningen, og trekk aldri ut støpselet ved å dra i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at ledningen ikke klemmes i dører, grunder eller liknende. Ellers kan det medføre at gjenstander blir strømførende.
- El-verktøyet må ikke utsettes for mer fuktighet enn det som leveres gjennom vannsystemet. El-verktøyet må ikke utsettes for regn. Hvis det kommer vann inn i el-verktøyet øker faren for elektrisk støt.
- Påse at ledningen er bak deg når du begynner å bruke maskinen, slik at ledningen ikke skades.

---

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

---

## Personlig sikkerhet

- Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften Personlig verneutstyr.
- Bruk aldri maskinen hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen. Unngå utilsiktet Hvis du bærer verktøyet med en finger på bryteren eller med el-verktøyet påslått kan lett føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på el-verktøyet. En nøkkel som sitter på en roterende del av el-verktøyet kan føre til personskaade.
- La aldri noen annen bruke maskinen før du har forsikret deg om at de har forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Vær oppmerksom på at klær, langt hår og smykker kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hold deg på avstand fra borkronen når motoren er i gang.
- Kontroller at det er trukket rørledninger eller elektriske kabler i borområdet.
- Forlat aldri maskinen uten tilsyn med motoren i gang.
- Trekk alltid ut kontakten ved lengre avbrudd i arbeidet.
- Arbeid aldri alene, men ha alltid en annen person i nærheten. Foruten at du kan få hjelp til å montere maskinen kan du også få hjelp dersom en ulykke skulle inntreffe.

## Bruk og vedlikehold

- Bruk aldri en maskin som det er noe galt med. Følg vedlikeholds-, kontroll- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se anvisninger under overskriften Vedlikehold.
- Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkkontakten
- Bruk ikke el-verktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av. El-verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig, og må repareres.
- Bruk aldri en maskin som er modifisert slik at den ikke lenger er i samsvar med originalutførelsen.
- Maskinen må ikke overbelastes. Overbelastning kan forårsake skade på maskinen.
- Hold verktøyene skarpe og rene for å kunne arbeide sikrere.
- Hold alle deler i funksjonsdyktig stand og påse at alle festelementer er trukket ordentlig til.

## Transport og oppbevaring

- For å beskytte bormaskin og bor mot skader, må ikke bormaskinen oppbevares eller transporteres med påmontert borkrone.
- Oppbevar bormaskinen på et låsbart sted slik at den er utilgjengelig for barn og uvedkommende.
- Oppbevar bormaskin og stativ tørt og frostfritt.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

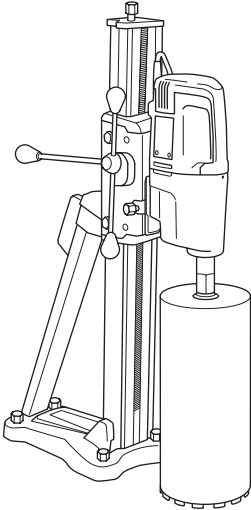
## Generelle arbeidsinstruksjoner



**ADVARSEL!** Dette avsnittet behandler grunnleggende sikkerhetsregler for arbeid med bormaskin. Denne informasjonen kan aldri erstatte den kunnskap en profesjonell bruker besitter i form av opplæring og praktisk erfaring. Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Henvend deg til din forhandler, ditt serviceverksted eller en erfaren bormaskinbruker. Unngå all bruk du ikke føler deg kvalifisert til!

- Maskinen har et svært høyt dreiemoment. Dette krever høy konsentrasjon under arbeidet, ettersom det kan oppstå alvorlige personskader ved at boret plutselig kjører seg fast.
- Hold hendene på god avstand fra borspindel og bor når maskinen er i gang.
- Vær oppmerksom på oljelekkasje eller vannlekkasje. Hvis det siver olje eller vann ut av lekkasjehullet på drevhalsens overside, må tetningene byttes.

## Stativboring



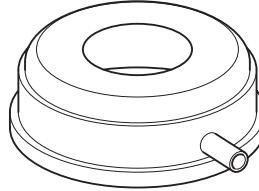
- Maskinen er ment for stativmontert boring.
- Vi anbefaler stativet Husqvarna DS 450 for bruk med drillmotoren.
- Påse at stativet er ordentlig forankret.
- Påse at bormaskinen er ordentlig festet i stativet.

## Boring utendørs

- Bruk alltid skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk.

## Boring i tak og liknende

- Bruk vannoppsamler for å hindre at det trenger vann inn i maskinen. Maskinen må dekkes til med plast eller liknende for å hindre at det trenger vann inn i maskinen, men ikke dekk til luftinntak og luftutslipp.



**VIGTIG!** Luftinntaket må ikke tildekkes.



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Maskinens sikkerhetsutstyr



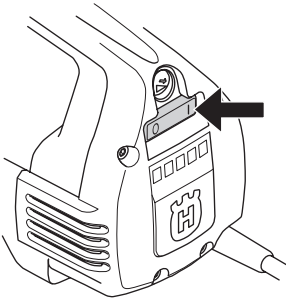
I dette avsnittet forklares hvilket sikkerhetsutstyr maskinen er utstyrt med, hvilken funksjon det har og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at utstyret fungerer. Se kapitlet Hva er hva? for å se hvor disse delene er plassert på din maskin.



**ADVARSEL! Bruk aldri en maskin med defekte sikkerhetsdetaljer.**

**VIGTIG!** All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre sericiefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

## Strømbryter



Strømbryteren skal brukes for å starte og slå av maskinen.

### Kontroll av strømbryter

- Start maskinen ved å slå på/av-bryteren på.
- Stopp maskinen ved å slå på/av-bryteren av.
- En defekt strømbryter skal byttes av autorisert serviceverksted.

## Jordfeilbryter

Jordfeilbryter er montert for beskyttelse i tilfelle det oppstår en elektrisk feil.

LED-indikatoren viser at jordfeilbryteren er på og at maskinen kan slås på. Hvis LED-indikatoren ikke lyser, trykker du på RESET-knappen (grønn).



### Kontroller jordfeilbryteren

- Koble maskinen til et strømuttak. Trykk på RESET-knappen (grønn) slik at den røde LED-indikatoren tennes.



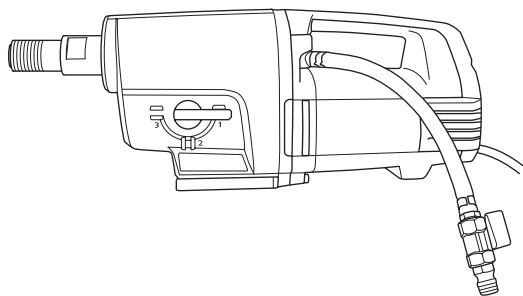
- Start maskinen ved å trykke på strømbryteren.
- Trykk på TEST-knappen (blå).



- Jordfeilbryteren skal utløses slik at maskinen blir slått av øyeblikkelig. Hvis dette ikke skjer kontakter du forhandleren.

# PRESENTASJON

## DM 330



Vi håper du vil bli fornøyd med maskinen din og at den vil være din følgesvenn i lang tid fremover. Husk at denne bruksanvisningen er et verdipapir. Ved å følge dens innhold (bruk, service, vedlikehold osv.) kan du vesentlig forlenge maskinens levetid og også øke dens brukverdi. Sørg for å overlate bruksanvisningen til den nye eieren hvis du selger maskinen din.

Et kjøp av et av våre produkter gir deg tilgang til profesjonell hjelp med reparasjoner og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre autoriserte forhandlere så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Husqvarna Construction Products etterstereber å forbedre produktenes konstruksjon løpende. Husqvarna forbeholder seg derfor retten til å innføre konstruksjonsendringer uten varsel og ytterligere forpliktelser.

- DM 330 er en elektrisk stativdrill for boring i betong, murstein og ulike steinmaterialer.
- Bormaskinen er moduloppbygd og enkel å montere.
- Maskinen er utstyrt med en vanntilkopling som kan roteres 180 grader.
- DM 330 har tre hastighetsområder for bordinensjoner opptil 350 mm på lavhastighetsutgaven, og 250 mm på høyhastighetsutgaven.
- Maskinen har en vannavkjølt girkasse med en ledning som går gjennom spindelakselen.
- Maskinen er utstyrt med LED-indikatorer som viser utgangseffekten. På denne måten kan du alltid få maksimal effekt av maskinen uten å skade den.

Bormaskinen er utstyrt med Softstart™, Smartstart™, Elgard™ og turtallsregulering.

## Softstart™

Softstart™ er en elektronisk strømbegrenser som gir mykere start. Maksimal hastighet nås ca. tre sekunder etter at maskinen er slått på.

## Smartstart™

Hvis du trykker inn Smartstart™-knappen reduseres hastigheten. I Smartstart™-modus har maskinen lavere effekt til knappen trykkes inn på nytt. Disse funksjonene er svært nyttige ved boring av plothull.

## Elgard™

Elgard™ er et elektronisk overlastvern. Funksjonen tar hensyn til faktorer som nominell inngående spenning og omgivelsestemperatur. På denne måten kan du alltid få maksimal effekt av maskinen uten å skade den.

Hvis motoren blir overbelastet, gjør overlastvernet at motoren pulserer. Når man da senker belastningen, går motoren tilbake til normalt turtall. Hvis maskinen utsettes for hard belastning eller hvis boret kjører seg fast, vil overlastvernet bryte strømmen. Maskinen tilbakeføres ved å slå den av og på igjen. Hvis boret kjører seg fast, beskytter den mekaniske slurekoplinben girkassen før overlastvernet bryter strømmen.

## Turtallsregulering

Ved hjelp av turtallsreguleringsfunksjonen har maskinen et begrenset tomgangsturtall. Dette gir mer effektiv kjøling av maskinen ved tomgangshastighet.

## Ergonomi

Bærehåndtaket gjør det lett å bære/transportere maskinen, og gir mulighet for stativmontering.

# START OG STOPP

## Før start



**ADVARSEL! Før start må man legge merke til følgende:**

**Maskinen skal tilkoples jordet stikkontakt.**

**Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.**

**Sørg for at du står støtt. Sørg for at ikke uvedkommende oppholder seg i arbeidsområdet.**

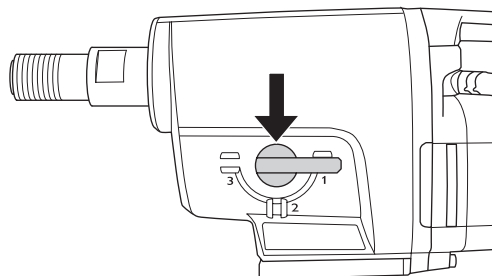
Påse at:

- Strømbryteren er hel. Hvis ikke må den skiftes av en autorisert reparatør.
- Kjøleluftåpningene blokkeres ikke.
- Maskinen og dens utstyrsdeler er riktig montert.
- Stativet festes skikkelig, og drillen sitter som den skal på stativet.
- Boret sitter ordentlig fast.
- Vannkjølingen er koplet til maskinen. Bruk egnet borkrone alt etetr om det er vann- eller tørrboring. Henvend deg til din forhandler, ditt serviceverksted eller en erfaren operatør dersom du er usikker.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen.

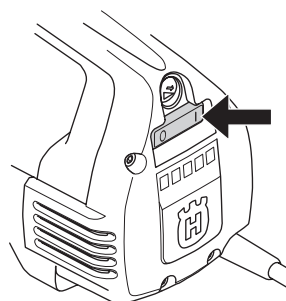
## Start

**VIGTIG!** Bytte av gir må bare gjøres når maskinen er slått av. Ellers er det risiko for skade på girkassen.

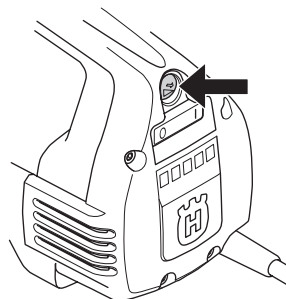
- 1 Still inn arbeidsturtallet ved å vri på borspindelen og samtidig føre girvelgeren til ønsket stilling.



- 2 Vri på vannkjølingen.
- 3 Start maskinen ved å slå på/av-bryteren på.



Trykk også om ønskelig inn Smartstart™-knappen.



## Stopp



**ADVARSEL!** Borkronen fortsetter å rotere en stund etter at motoren er slått av.

**Ikke stans borkronen med hendene. Det kan forårsake personskade.**

Stopp maskinen ved å slå på/av-bryteren av.

## Kjøling

Kjør maskinen ubelastet et minutt for å avkjøle motoren.

# VEDLIKEHOLD

## Generelt



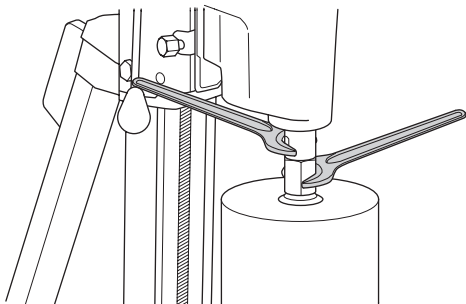
**VIGTIG!** Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkkontakten

Levetiden til din maskin forlenges betraktelig dersom den brukes, stelles og vedlikeholdes på riktig måte.

## Bytte av bor



- 1 Trekk ut støpselet.
- 2 Ta fram:
  - Det nye boret.
  - Åpne fastnøkler, 24 mm og 32 mm.
  - Vannfast fett.
- 3 Fjern det gamle boret ved hjelp av fastnøklerne.
- 4 Stryk vannfast fett på det nye borets gjenger.
- 5 Monter boret ved hjelp av fastnøklerne.

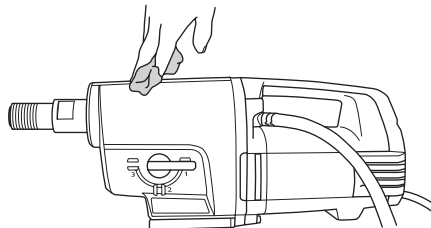


Se nøye etter at det nye boret sitter ordentlig fast før maskinen startes.

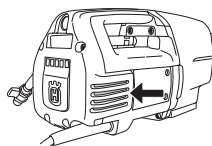
## Rengjøring



- Hold maskinen og borene rene for at boringen skal kunne skje sikkert.



- Hold håndtaket tørt og rent for fett og olje.
- For at maskinen alltid skal oppnå fullgod kjøling skal kjøleluftåpningene holdes frie og rene.



- Bruk trykkluft for å rengjøre motoren med jevne mellomrom. Ta av inspeksjonsdekselet og rengjør dekselet.

## Strømtilførsel



**ADVARSEL!** Bruk aldri skadde kabler, de kan forårsake alvorlig eller dødelig personskade.

Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand. Ikke bruk maskinen dersom ledningen er skadd, men lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.

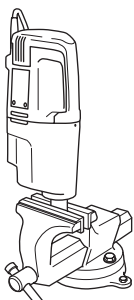
## Bytte av girolje



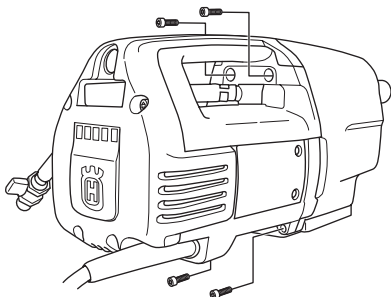
Kontakt din forhandler for å få riktig olje.

Oljen i girkassen skal skiftes med 400 driftstimers intervall. Gå fram som følger:

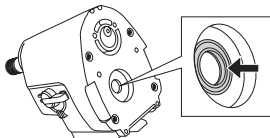
- 1 Ta fram:
  - Ny olje, STATOIL SYNTOL 75W-90 eller annen liknende transmisjonsolje.
  - Beholder til å helle den gamle oljen i.
- 2 Fest maskinen med borspindel ned i en skruetvinge eller liknende.



- 3 Skru ut de fire skruene som holder motor- og girkassemodul sammen.



- 4 Ta maskinen forsiktig fra hverandre.
- 5 Tøm giroljen i beholderen.
- 6 Ved behov, kontakt din forhandler for rengjøring av girkassen.
- 7 Hell ny olje i girkassen, ca. 0,5 liter.



- 8 Kontroller at mansjetten på radialpakningen er intakt.
- 9 Sett sammen maskinen igjen og skru i de fire skruene. Vær forsiktig ved montering, for å unngå skade på radialpakningen.

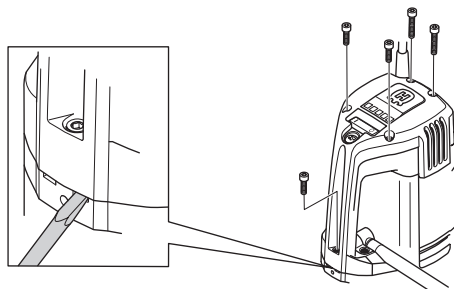
## Bytte av kullbørster



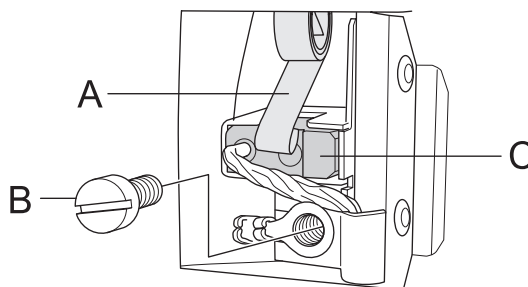
Kullbørstene skal tas av og kontrolleres regelmessig. Ukentlig dersom maskinen brukes daglig eller med større intervall dersom maskinen brukes mer sjeldent. Sliteflaten skal være jevn og fri for skader.

Begge kullbørstene må alltid byttes samtidig, men en av gangen. Gå fram som følger:

- 1 Fjern inspeksjonsdekselets skruer, 5 stk. Bruk et stemjern i sporet for å gjøre det lettere å fjerne inspeksjonsluken.



- 2 Løft børstefjærholderen til side (A).

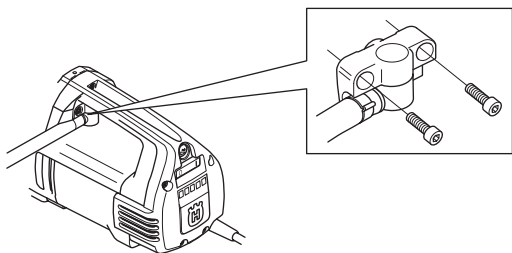


- 3 Løsne skruen (B).
- 4 Trekk ut kullbørstetilkoplingen.
- 5 Trekk kullbørsten ut av holderen (C).
- 6 Rengjør børsteholderen med trykkluft eller en børste. Bytt ut børsten dersom den er utslitt.
- 7 Montere ny kullbørste. Kontroller at siden med kopperledningen vender mot girkassen, og at kullbørsten glir lett i børsteholderen. Hvis kullbørsten monteres feil vei kan den sette seg fast.
- 8 Legg børsteholderfjæren på plass.
- 9 Før kullbørstetilkoplingen inn under skruen.
- 10 Gjenta prosedyren på den andre kullbørsten.
- 11 Før inspeksjonsdekselet inn på sporene i håndtaket. Begynn med skruen nederst på håndtaket, og løsne de fem skruene på inspeksjonsdekselet.
- 12 La maskinen gå på tomgang i 10 minutter for å kjøre inn de nye kullbørstene.

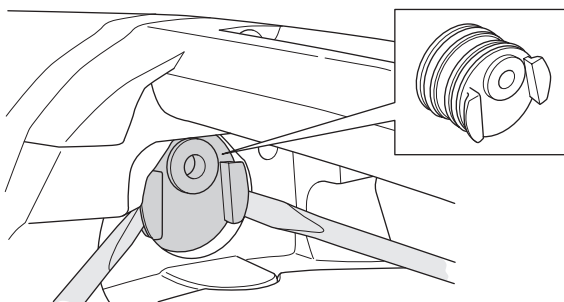
## Skifte pakningsholderen

Hvis det kommer olje eller vann ut av lekkasjehullet må pakningsholderen skiftes.

- 1 Løsne de to skruene til vannenheten.



- 2 Bruk to flate skrutrekkere og vipp forsiktig opp pakningsholderen.
- 3 Trykk forsiktig inn en ny pakningsholder og skru på vannenheten igjen.



## Daglig ettersyn



- 1 Kontroller at skruer og mutre er trukket til.
- 2 Kontroller at strømbryterenheten fungerer sikkert.
- 3 Rengjør maskinen utvendig.
- 4 Kontroller og rengjør kjøleluftåpningene.
- 5 Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand.

## Reparasjoner

**Viktig** Alle typer reparasjoner må kun utføres av autoriserte reparatører. Dette er for at operatørene ikke skal utsettes for stor risiko.

---

# TEKNISKE DATA

---

## DM 330

El-motor	1-fase
Merkespenning, V	230/120

## Merkeeffekt, W

230V	2700W
120V	2400W

## Merkestrøm, A

230V	13A
120V	20A

Vekt, kg	13
----------	----

## Støyutslipp

Lydeffektnivå, mål EN 12348:2000, dB(A)	105
---	-----

## Ljudnivåer

Lydtrykknivå ved brukerens øre, målt i henhold til EN 12348:2000, dB(A)	98
---	----

## Makx. diameter borkrone, mm/tommer

Low speed	350/14
High speed	250/10

Spindelgjenger	G 1 1/4"
Vanntilkopling	G 1/4'

## Low speed

Gir	Borhastighet med last, rpm	Borhastighet uten last, rpm	Anbefalt borstørrelse, mm	Anbefalt borstørrelse, tommer
1	250	310	200-350	8-14
2	550	690	100-200	4-8
3	950	1190	50-100	2-4

## High speed

Gir	Borhastighet med last, rpm	Borhastighet uten last, rpm	Anbefalt borstørrelse, mm	Anbefalt borstørrelse, tommer
1	360	450	150-250	6-10
2	800	1000	75-150	3-6
3	1380	1730	25-75	1-3

---

# TEKNISKE DATA

---

## EF-erklæring om samsvar

### (Gjelder kun Europa)

**Husqvarna Construction Products**, SE-433 81 Göteborg, Sverige, tlf.: +46-31-949000, erklærer hermed at bormaskinen **Husqvarna DM 330** fra år 2008s serienummer og fremover (året angis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer), tilsvarer forskriftene i RÅDETS DIREKTIV:

- av 22. juni 1998 "angående maskiner" **98/37/EC**, tillegg IIA.
- av 15. desember 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EC**.
- fra 12. desember 2006 "som gjelder elektrisk utstyr" **2006/95/EC**.

Følgende standarder er blitt tillempet: SS-EN ISO 12100:2003, EN 55014-1:2000/A1/A2, EN 55014-2:1997/A1, EN 61000-3-2:2000/A2, EN 61000-3-3:1995/A1/A2, EN 12348:2000.

Den leverte bormaskinen samsvarer med det eksemplaret som gjennomgikk EU-typeprøving.

Göteborg 3. april 2008



Ulf Petersson, Utviklingssjef





[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)

1151161-10

2008-06-24

